

ELIADES OCHOA: GUAJIRO



Linernotes & Lyrics

Eliades Ochoa: Vocals (1-11), Tres (1-11), Guitars (2, 4, 5, 7, 8, 9), Backing Vocals (1, 8)
 Joan Wasser: Vocals (3), Violin (3)
 Rubén Blades: Vocals (4)
 Charlie Musselwhite: Guitar, Harmonica (10)
 Amir Haddad: Guitars (1, 3, 6), Buzuqui (11)
 Raony Sánchez Rosaez: Trumpet (1, 4, 5, 7, 9), Backing Vocals (9)
 Roque Martínez: Alto Sax (4, 5, 9), Backing Vocals (4)
 Ángel Luis Aguiar Muñoz: Alto Sax (9), Backing Vocals (4, 5, 7)
 Javier Colina: Bass (1, 3, 6, 11)
 Santiago F. Jiménez: Bass (2, 7, 8, 9)
 Gastón Joya: Bass (4)
 José A Martínez Nieves: Bass (5)
 Ángel Herrera : Bongo (1-9), Guiro (1, 2, 4, 5, 7, 8, 9, 10), Campana (1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9), Tumbadora (1, 2, 4, 5, 7, 8, 9), Maracas (1, 2, 3, 5, 6, 8), Campana (2), Clave (3), Pandereta (3), Backing Vocals (1)
 Demetrio Muñoz : Backing Vocals (1, 8, 9)
 Katia Marquez Rodríguez: Backing Vocals (2, 9)
 Debra Feliu Munilla: Backing Vocals (4, 5)
 Galina Leyva Cabrera: Backing Vocals (7)
 Eglis Ochoa Hidalgo: Backing Vocals (2, 9)

Produced by Demetrio Muñoz
 Recorded by José L Garrido, Ángel Aguiar and Gary Vincent at Estudio Musitron, Alam Records and Vincent Productions
 Mixed by Sonny Johns
 Mastered at Abbey Road by Sean Magee

Lyric transcriptions (Spanish) and translations (English) by Cristina Marquez

Rubén Blades appears courtesy of Rubén Blades Productions

Management: Evora Vicents

Tracks 1, 3, 4, 6, 8, 9, 10 written by Eliades Ochoa (Copyright Control)
 Track 2 written by Senen Suarez (Peer Music)
 Track 5, 7 written by Sergio Rivero (Peer Music)
 Track 11 written by Atahualpa Yupanqui (Termidor)

Dedicatoria / Dedication

A todos los amantes de la música enriquecedora, aquella que nos endulza el alma y nos invita a reflexionar.
A mi público, que siempre nos acompaña en los escenarios, redes sociales y plataformas musicales. Ellos me dan la fuerza humana que como artista necesito, para continuar haciendo música.
A mi familia y equipo de trabajo por su apoyo incondicional y por siempre confiar en mí.

To all lovers of enriching music, the type that sweetens our souls and invites us to reflect.
To my audience, who are always with us – on stage, on social media, and on music platforms. They give me the human strength that I need as an artist to continue making music.
To my family and team for their unconditional support and for always trusting me.

Agradecimientos / Thanks

A Demetrio Muñiz, con quien además de compartir una amistad de muchos años, tuve la oportunidad de colaborar en la producción de este disco. Gracias por tantas experiencias y emociones indescriptibles compartidas en el estudio de grabación.

Mi agradecimiento y respeto a todos los músicos que forman parte de este disco. Ellos sintieron este repertorio como suyo, expresando creativamente musicalidades únicas en cada canción.

A los ingenieros que participaron en la grabación, mezcla y masterización de este álbum. Gracias por su paciencia y dedicación durante largas jornadas de trabajo, para que este disco saliera con la calidad que merece nuestro público. Agradezco al equipo de mi discográfica World Circuit por apoyarme incondicionalmente y permitirme crear con libertad el repertorio de este fonograma con el que me represento. Ellos saben que la música es la pasión y la razón de mi ser.

Al fotógrafo y a la vestuarista por su afán de hacerme lucir joven.

To Demetrio Muñiz, with whom, in addition to sharing a friendship of many years, I had the opportunity to collaborate on the production of this record. Thank you for so many indescribable experiences and emotions shared in the recording studio.

My thanks and respect to all of the musicians who are part of this album. They felt this repertoire as if it were their own, creatively expressing unique musicalities in each song.

To the engineers who participated in recording, mixing and mastering the album, thank you for your patience and dedication during the long hours of work, resulting in an album of the quality that our public deserves.

I thank the team at World Circuit for supporting me unconditionally and for allowing me to freely create the repertoire on this album. They know that music is my passion and my reason for being. To the photographer and the costume designer for their eagerness to bring out my youth.

Notas del Disco

En este disco Eliades desviste su mundo interior. Dejándose ver tal y como es; un “guajiro” que no se coloca a la sombra de la ignorancia. Todas las canciones cuentan un pasaje de su vida, reflejan la calidez del campo, sus costumbres y vivencias. Su voz pueblerina se muestra firme y agradecida, porque el universo generoso lo arropó en esta nueva aventura musical.

Se ha escogido este repertorio para los jóvenes que descubren nuevas sonoridades y para los que pintamos canas, que recordamos y nos regocijamos al escuchar los sones, boleros y guajiras con los que Eliades nos deleita en este álbum. Incluye una vez más coros femeninos y masculinos, para contrastar el propósito que desvela cada tema. Los instrumentos de cuerda toman un roll protagónico en este fonograma. Se combinan magistralmente para revelarnos melodías sanadoras y agradables para el oyente. Además, conecta la música cubana con otras culturas, a través de los músicos que aquí participan. Ellos estampan con magia exquisita su maestría al tocar su instrumento.

Comenta Eliades en el estudio con una sonrisa picaresca mientras escucha las canciones del fonograma: “Pienso haber logrado un disco más actual, que tiene sus raíces en la música tradicional. Los conceptos musicales que aquí trabajamos conectan unos con otros, por la sabrosura y armonías que encierran cada uno”

Eliades es un artista sin precedente, versátil, que no deja de sorprendernos. Su música une generaciones y culturas. Y asevero las palabras que un amigo me dijo un día: “Eliades Ochoa es como repartir agua fresca en el desierto, cuidémoslo!”

On this album, Eliades lets us into his inner world. Letting himself be seen as he is; a "Guajiro" who does not place himself in the shadow of ignorance. All the songs tell a chapter of his life; they reflect the warmth of the countryside, his customs, and his experiences. His small-town voice is firm and grateful, because the generous universe wrapped him up in this new musical adventure.

This repertoire has been chosen for young people who are discovering new sounds and for those of us who are turning grey, who remember and rejoice when listening to the sones, boleros and guajiras with which Eliades delights

us on this album. Once again it includes female and male choirs, to contrast the purpose revealed by each song. String instruments take a leading role, masterfully combined to reveal healing and pleasing melodies. In addition, it connects Cuban music with other cultures, through the musicians who participate here. They stamp with exquisite magic their mastery when playing their instruments.

Eliades comments in the studio with a mischievous smile while listening to the songs on the album: "I think I have achieved a more current record, which has its roots in traditional music. The musical concepts that we work on here connect with each other, due to the flavor and harmonies that each one contains."

Eliades is an unprecedented, versatile artist who never ceases to amaze us. His music unites generations and cultures. And I affirm the words that a friend told me one day: "Eliades Ochoa is like a spring in the desert, let's take care of him!"

VAMOS A ALEGRAR EL MUNDO

Esta bueno ya de tristeza
Vamos a alegrar el mundo

Tómame una cerveza
Y tráeme un trago de ron

Y vamos a vivir la vida
Que el mundo es un vacilón

Esta bueno ya de tristeza
Vamos a alegrar el mundo

Yo sentí los gallos
Cantar por la madrugada
Yo sentí los gallos cantar
Cantar por la madrugada
Como yo soy gallo fino
Hice bien esta tonada

Esta bueno ya de tristeza
Vamos a alegrar el mundo

Prepara los pies María
Vamos a bailar un son
Prepara los pies María
Que vamos a bailar un son
Que va a tocar el grupo "Patria"
Se va a formar el Rumbón

Esta bueno ya de tristeza
Vamos a alegrar el mundo

Cuando vayas a bailar
Consíguete un buen sonero
Que siempre vista de negro
Y que tenga un buen sombrero

Esta bueno ya de tristeza
Vamos a alegrar el mundo...

WE'RE BRINGING JOY TO THE WORLD

Enough of sadness,
We're bringing joy to the world

Drink a beer,
And bring me a shot of rum

And we are going to live life
The world is a party

Enough of sadness,
We're bringing joy to the world

I felt the cockerels

Sing at dawn
I felt the cockerels sing
Sing at dawn
As I am a fine cockerel
I know this tune

Enough of sadness,
We're bringing joy to the world

Prepare your feet Maria
Let's dance a son
Prepare your feet Maria
Because we're going to dance a son
The group "Patria" is going to play
A Rumbon is going to form

Enough of sadness,
We're bringing joy to the world

When you're going to dance
Get a good sonero
Who always wears black
And who has a good hat

Enough of sadness,
We're bringing joy to the world

SOY GUAJIRO

Soy guajiro

Yo campesino he nacido
Y ahora vivo en el poblado
Pero yo no me he olvidado
Que en el campo yo he vivido
El maíz que me he comido
La malanga que he sembrado
Los guateques que he formado
Como allá me he divertido

Soy guajiro...
Guajiro, guajiro yo soy
Soy guajiro

Allá viviré feliz
En mi montaña querida
Está Grisel la guajira
Que quiero con devoción
Pronto tendré la ilusión
De volver con mi sitiera
Para vivir en mi rancho
Por toda la vida entera

Soy guajiro

Descubre lo que me inspira
En el río de la gloria
Porque en todos mis recuerdos
Te dibujo en la memoria

Pronto tender la ilusión
De volver con mi sitiera
Para vivir en mi rancho
Por toda la vida entera

Soy guajiro

Yo le dije a los soneros
Soy guajiro
Que no perdieran la fe

Soy guajiro
Que la música cubana
Soy guajiro
Cogía su paso otra vez
Soy guajiro

I'M A GUAJIRO*

I'm a Guajiro

I was born a peasant
And now I live in the town
But I have not forgotten
The countryside where I lived
The corn that I have eaten
The taro I have sown
The parties I have thrown
How I have enjoyed myself

I'm a Guajiro
Guajiro, Guajiro I am
I'm a Guajiro

Over there I'll live happily
In my beloved mountains
Here is Grisel the Guajira
That I love with devotion
Soon I'll have the joy
Of returning home
Living on my ranch
For all my life

I'm a Guajiro

Find out what inspires me
In the river of glory
Because in all my memories
I draw you in memory

Soon I'll have the joy
Of returning home
Living on my ranch
For all my life

I'm a Guajiro

I told the soneros
I'm a Guajiro
Don't lose faith
I'm a Guajiro
That Cuban music
I'm a Guajiro
Caught its steps again
I'm a Guajiro

*Guajiro- Peasant

CREO EN LA NATURALEZA (FEAT. JOAN AS POLICE WOMAN)

No sé si la naturaleza
Por muchos años más
Me diera la energía para ver,
Desde mi ventana
Cuando llegue el sol
Anunciando un nuevo día
Quisiera que la naturaleza
Me permitiera ver en la lejanía
Como se ocultan las estrellas
Con la claridad del día

Voy a escribir
Lo que estoy pensando
Voy a anotar
Todas estas fantasías
Mañana tal vez un bolero
O pensando en ti
Una hermosa poesía

No sé si la naturaleza
Por muchos años más
Me diera la energía
Para ver desde mi ventana
Cuando llegue el sol
Anunciando un nuevo día.
Quisiera que la naturaleza
Me permitiera ver en la lejanía
Como se ocultan las estrellas
Con la claridad del día

Voy a escribir
Todo que estoy pensando
Voy a anotar
Todas estas fantasías
Mañana tal vez un bolero
O pensando en ti
Una hermosa poesía

I BELIEVE IN NATURE (FEAT. JOAN AS POLICE WOMAN)

I don't know if nature
For many more years
Will give me the energy to see
From my window
When the sun arrives
Announcing a new day
I wish that nature
Would let me see from the distance
How the stars hide
With the clarity of day

I can't forget
What I am thinking
I am going to write down
All these fantasies
Tomorrow might be a bolero
Or dreaming of you
A poem of pure beauty

I have hoped
For so many years
That all of nature's greatest beauty
Would draw me to my window
To summon the dawn
Of a light of a new day
I wish that nature
Would let me see the horizon
How the stars hide
With the clarity of day

I am going to write
What I am thinking
I am going to write down
All these fantasies
Tomorrow maybe a bolero
Or thinking of you
A poem of pure beauty

PAJARITO VOLÓ (FEAT. RUBÉN BLADES)

Les voy a hacer una historia

Algo que me sucedió
Si hay que buscar un culpable
Ese culpable soy yo
Le zumba el mango
Yo tenía una paloma
Era un hermoso animal
Quise meterla en mi jaula
Y todo me salió mal
Y eso le zumba el mango

Ella quería ser libre
La jaula nunca entendió
El cambio que yo quería
Eso nunca sucedió
Y eso le zumba el mango

Un día llegue a la casa
Todo me sorprendió
Cuando vi la jaula abierta
Dije ¡ay! Pajarito voló
Pajarito voló

Jaula abierta
Pajarito voló
Jaula abierta
Pajarito voló

La Paloma se ha escapado
De su celda se fugo

Ella quería ser libre
La jaula nunca entendió
Jaula abierta
Pajarito voló

Eliades uno aprende con los golpes
Gran Maestro es el dolor

Si se me fue esta paloma
Otra paloma busco yo
Jaula abierta
Pajarito voló

Me dicen Rubén Blade
Me llamo Rubén Blades
Como sea que me llamen
En el tres Eliades Ochoa es el rey
Dibuja Guajiro

Jaula abierta
Pajarito voló
Si buscan al responsable
Ya lo encontraron soy yo

Jaula abierta lección cierta
Preso no crece el amor

Jaula abierta
Pajarito voló

Si me hubiera querido
No se habría ido
Mi corazón se llevo
Y eso le zumba el mango

LITTLE BIRD FLEW (FEAT. RUBÉN BLADES)

I'm going to tell you a story
Something occurred to me
If you have to find the guilty one
The guilty one is me

It's amazing!
I had a dove
A beautiful animal
I wanted to put it in my cage
And everything went wrong
It's amazing!

She wanted to be free
She never understood the cage
The change that I wanted
Never happened
It's amazing!

One day when I came home
Everything surprised me
When I saw the open cage
I said ay! the little bird flew
The little bird flew

Open cage
Little bird flew
Open cage
Little bird flew

The dove has escaped
Escaped from her cage
Open cage
Little bird flew

She wanted to be free
The cage never understood her
Open cage
Little bird flew

Eliades, one learns with blows
Pain is a great teacher
Open cage
Little bird flew

If this dove left
I'll look for another dove
Open cage
Little bird flew

They call me Rubén Blades
My name is Rubén Blades
Whatever they call me
On the tres, Eliades Ochoa is the king
Draw, guajiro !

If you have to find the guilty one
The guilty one is me
Open cage
Little bird flew

Open cage, a true lesson
Prisoner love does not grow

Open cage
Little bird flew

If she had loved me
She would not have gone
She took my heart with her
It's amazing!

ANDO BUSCANDO UNA NOVIA

Yo bien quisiera decirles
Si es verdad, si es verdad

Tengo una pena que me agobia
Si es verdad, si es verdad
Vivo muy triste y muy solo
Si es verdad, si es verdad
Vivo muy triste y muy solo
Y es porque no tengo novia

Voy a mandar un aviso
Si es verdad, si es verdad
A toda la población
Si es verdad, si es verdad
Y si acaso hay ocasión
Si es verdad, si es verdad
Y si acaso hay ocasión
Decirlo en televisión

Soy honrado y respetuoso
Si es verdad, si es verdad
Romántico y cariñoso
Si es verdad, si es verdad
Del son muy buen bailador
Del son muy buen bailador
Y maestro del amor

Ahora que ya conoce
De las penas que me agobian
Ayúdeme por favor

Ando buscando una novia

Si ven alguna por ahí
Díganle que estoy aquí
Y localícenme enseguida
Aunque me cueste la vida
A mí lo mismo me da
Que sea de aquí o que sea de allá

Ando buscando una novia....

Si ven alguna por ahí
Díganle que estoy aquí
Ando buscando una novia
Y localícenme enseguida
Ando buscando una novia
Aunque me cueste la vida
Que sea de aquí o que sea de allá

I AM TRYING TO FIND A GIRLFRIEND

I would like to tell you
It is true, it is true
I have a pain that overwhelms me
It is true, it is true
I am sad and lonely
And it's because I don't have a girlfriend

I'm going to tell the whole population
It is true, it is true
And perchance, there is an occasion
It is true, it is true
to announce it on television

I am honourable and respectful
It is true, it is true
Romantic and caring
It is true, it is true
I am a good son dancer
I am a good son dancer
I am a master of love

Now that you know

The pain that overwhelms me
Help me please

I am looking for a girlfriend
If you see one around
Tell her that I am here
And find me immediately
Even if it costs my life
What difference does it make
If she's from here or she's from there

I am looking for a girlfriend
If you see one around
Tell her that I am here
And find me immediately
Even if it costs my life
What difference does it make
If she's from here or she's from there

ABRAZO DE LUZ

Quiero regalarte este abrazo de luz
Quiero compartir este abrazo contigo
Tengo para ti este abrazo de luz
Que te hará feliz y caminará contigo

Bendita la nueva vida
Porque el sol salió a volar
Y la luna veraniega
Mi canto quiere escuchar

Decirte cuanto te extraño
Como la lluvia a la primavera
Como la tarde a la noche
O a la mañana que tanto espera

Tengo para ti este abrazo de luz
Que te hará feliz y caminará contigo

De la vida queremos saber
Porque la vida es una adivinanza
Ven y canta conmigo
Por un mundo de esperanza

Quiero regalarte este abrazo de luz
Quiero compartir este abrazo contigo
Tengo para ti este abrazo de luz
Que te hará feliz y caminará contigo

Bendita la nueva vida
Porque el sol salió a volar
Y la luna veraniega
Mi canto quiere escuchar

Decirte cuanto te extraño
Como la lluvia a la primera
Como la tarde a la noche
O a la mañana que tanto espera

Tengo para ti este abrazo de luz
Que te hará feliz y caminará contigo

De la vida queremos saber
Porque la vida es una adivinanza
Ven y canta conmigo
Por un mundo de esperanza
Ven y canta conmigo por un mundo de esperanza

EMBRACE OF LIGHT

I want to gift you this embrace of light
I want to share this embrace with you
I have this embrace of light for you
It will make you happy and it will accompany you

Bless the new life
Because the sun took flight
and the summer moon
Will listen to my song

I'll tell you how much I miss you
Like the rain misses the spring
Like the evening misses the night
Or like the long-awaited morning

I have for you this embrace of light
It will make you happy and it will accompany you

We want to know about life
Because life is a riddle
Come and sing with me
For a world of hope,

I want to gift you this embrace of light
I want to share this embrace with you
I have this embrace of light for you
It will make you happy and it will accompany you

Bless the new life
Because the sun flew out
and the summer moon
Will listen to my song

I'll tell you how much I miss you
Like the rain misses the spring
Like the evening misses the night
Or like the long-awaited morning

I have for you this embrace of light
It will make you happy and it will accompany you

We want to know about life
Because life is a riddle
Come and sing with me for a world of hope
Because life is a riddle
Come and sing with me for a world of hope

ANITA TUN TUN TUN

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Ábreme la puerta,
Anita tun tun tun

Oye Anita,
Te estoy llamando
Anda vamos a bailar,
A bailar este ritmo

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Ábreme la puerta,
Anita tun tun tun

Lindo es el día
Linda es tu risa
La blancura de tu dientes
Es igual a mi camisa

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Ábreme la puerta,
Anita tun tun tun

Oye mi canto,
Lo lleva el viento
Si tu bailas tun tun tun
No tienes tormento

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Ábreme la puerta,
Anita tun tun tun

Ay mira Anita
Como bailo yo
Anita tun tun tun
Ven que yo quiero bailar contigo
Anita tun tun tun
Ven mañana que yo te voy a enseñar
Como se baila el tun tun tun
Anita tun tun tun

A bailar el tun tun tun
Anita tun tun tun
Que lindo tu bailas Anita
Anita tun tun tun
Yo quiero bailar contigo
Anita tun tun tun

Anita tun tun tun
Ven, ven, ven Anita
Anita tun tun tun
Ven que yo te voy a enseñar
Anita tun tun tun
Que la fiesta va a empezar
Anita tun tun tun
Ven Anita vamos a gozar
Anita tun tun tun
Ven que yo quiero bailar contigo
Anita tun tun tun

ANITA TUN, TUN, TUN (KNOCK, KNOCK, KNOCK)

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Open the door
Anita tun tun tun

Hey Anita,
I'm calling you,
Come on, let's dance,
Dance to this rhythm

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Open the door
Anita tun tun tun

It's a beautiful day
You have a beautiful smile
The whiteness of your teeth
Is the same as my shirt

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Open the door
Anita tun tun tun

Listen to my song

It's carried by the wind
If you dance tun tun tun
You are not tormented

Ay, ay, ay, Anita
Ay, ay, ay, Anita
Open the door
Anita tun tun tun

Look Anita,
How I dance
Anita tun tun tun
Come I want to dance with you
Anita tun tun tun
Come tomorrow I'm going to show you
How to dance tun tun tun
Anita tun tun tun

Let's dance the tun tun tun
Anita tun tun tun
You dance beautifully Anita
Anita tun tun tun
I want to dance with you
Anita tun tun tun

Anita tun tun tun
Come come come Anita
Anita tun tun tun
Come, I'm going to show you
Anita tun tun tun
The party is going to start
Anita tun tun tun
Come Anita let's enjoy
Anita tun tun tun
Come I want to dance with you
Anita Tun tun tun

CANTO PARA TI GUAJIRA

Posa sus besos la luna
Llegan abrazos del mar
Y tu voz tan cristalina
Hace mi cuerpo vibrar

De este paso por la tierra
Traigo un océano de amor
Y bailaremos sin prisa
Hasta que se oculte el sol

Canto para ti guajira
Se terminó mi sufrir
Y en esta hermosa campiña,
Junto a ti quiero vivir

Canto para ti guajira
Se terminó mi sufrir
Y en esta hermosa campiña
Junto a ti quiero vivir

De este paso por la tierra
Traigo un océano de amor
Y bailaremos sin prisa
Hasta que se oculte el sol

Contigo quiero vivir
Anoche mientras dormía
Contigo quiero vivir
En la placidez del sueño
Contigo quiero vivir
Soñé que yo era tu dueño

Y que tu alma era mía
Contigo quiero vivir
Contigo quiero vivir
Contigo quiero vivir
Contigo quiero vivir
Linda guajirita mía
Contigo quiero vivir
Tu eres el sol que me guía
Contigo quiero vivir

A SONG FOR YOU GUAJIRA*

The moon delivers her kisses
The sea arrives with hugs
And your voice is crystal clear
And makes my body shake

From this time on earth
I bring an ocean of love
And we will dance without haste
Until the sun has set

I sing for you Guajira
And my suffering ceased
and in this gorgeous countryside
I want live alongside you

I sing for you Guajira
And my suffering ceased
and in this gorgeous countryside
I want live alongside you

From this time on earth
I bring an ocean of love
And we will dance without haste
Until the sun has set

I want to live with you
Last night while asleep
I want to live with you
In the pleasure of slumber
I want to live with you
I dreamt that I owned you
And that your soul was mine
I want to live with you
I want to live with you
I want to live with you
Beautiful Guajirita of mine
I want to live with you
You are the sun that guides me
I want to live with you

*Guajira- Peasant

SE SOLTÓ UN LEÓN

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

Si se suelta un león
Eso es lo más lógico
Que la gente sale corriendo
Del zoológico

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

Que chiquita más linda
Que chiquita más bella
Quiera Dios que la suerte
Me llevara con ella

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

Cuando salí de Santiago
De ella me despedí
Los otros días fui a Santiago
Y ya no se acuerda de mi

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

Le ofrecí matrimonio
Me dijo que no
Ahora ella quiere casarse
Y el que no quiere soy yo

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

La tulibamba la cambian por el bongó
Y como toca Angelito su tumbador

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

Se soltó un león
Eso es lo más lógico
Que la gente sale
Corriendo del zoológico

Se soltó un león
Y eso es lógico
Que la gente salga corriendo
Del zoológico

¡Que plena! ¡vida mía que plena!
¡Que plena!
Esa plena la bailo yo

Yo quiero bailar la plena
Esta plena la bailo yo

¡Que plena! ¡vida mía que plena!
¡Que plena!
Esa plena la bailo yo

A LION ESCAPED

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

What a lovely little girl
What a beautiful little girl
May God give me the luck
To take me with her

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

When I left Santiago
I told her goodbye
The other day I went to Santiago
And she doesn't remember me

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

I offered her matrimony
And she said no
And now she wants to get married
And now I'm the one who does not want to

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

The tulibamba is changed for the bongo
And how Angelito plays his tumbador

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of
The zoo

A lion escaped
It's only logical
That the crowd ran out of

The zoo

What plena*, my life what plena!
What plena!
I'll dance this plena

I want to dance this plena
I'll dance this plena

What plena*, my life what plena!
What plena!
I'll dance this plena

*Plena- a style of music

WEST (FEAT. CHARLIE MUSSELWHITE)

Voy caminando hacia el oeste
Ayer mi caballo se perdió
Voy caminando hacia el oeste
Ayer mi caballo se perdió

Y tengo que encontrar a mi alazán
Porque somos mi caballo y yo
Los que andamos siempre por el mundo
Somos mi caballo y yo

Llévame a tu paso
Quiero seguir a tu trote
Llévame a tu paso
Quiero seguir a tu trote
Y sentir el silbido de la brisa
Sin que nadie lo note
Sin que nadie lo note
El silbido de la brisa

WEST (FEAT. CHARLIE MUSSELWHITE)

I'm walking west
Yesterday my horse was lost
I'm walking west
Yesterday my horse was lost

And I have to find my sorrel
Because it's me and my horse
Those of us who always walk around the world
It's me and my horse

Take me at your pace
I want to follow your trot
Take me at your pace
I want to follow your trot
And feel the whistle of the breeze
Without anyone noticing
Without anyone noticing
The whistle of the breeze

LOS EJES DE MI CARRETA

Porque no engraso los ejes
Me llaman abandona'o
Si a mí me gusta que suenen
¿Pa' qué los quiero engrasaos?

Es demasiado aburrido
Seguir y seguir la huella
Andar y andar los caminos
Sin nada que me entretenga

Se me hace largo el camino
Sin nada que me entretenga

No necesito silencio
Yo no tengo en quien pensar
Tenía, pero hace tiempo
Ahora ya no tengo na

Los ejes de mi carreta
Nunca los voy a engrasar

THE AXLES ON MY CART

Because I don't oil my axles
They call me careless
I like the way they sound
Why would I want to oil them?

It's too boring
Following and following the same footprint
Walking and walking the paths
Without anything to entertain me
The road is so long
Without anything to entertain me

I don't need silence
I don't have anyone to think about
I did, a while ago
And now I don't have anything

The axles on my cart
I will never oil!



BMG

<https://worldcircuit.co.uk>

www.eliadesochoaofficial.com

ELIADES OCHOA: GUAJIRO

CD, Digitale Formate

VÖ: 26.5.2023

LP

VÖ: 9.6.2023

medienAgentur

www.medienagentur-hh.de

Hamburg, im Mai 2023